



Сирена

Оформление билетов в международном сообщении

Оформление билетов в международном сообщении

Перед бронированием мест на международном направлении нужно ознакомиться с главой «Правила оформления заказа на покупку электронного билета», размещенной в помощи агенту (кнопка  в правом углу первого окна **Поиск мест**), где указаны доступные международные сообщения.

В поле **Тип документа** автоматически заносится значение «заграничный паспорт». Для жителя России должен быть указан заграничный паспорт. Отчество пассажира не указывается. Фамилия и имя пассажира указываются на латыни. Если пассажир имеет другой документ удостоверения личности, агент в поле **Тип документа** может указать «Иностранный документ», выбрав его из списка в данном поле. Для иностранного документа нужно обязательно указать государство выдачи документа.

Пример оформления билета на международное направление:

[illegible]

Поиск мест


Железнодорожные перевозки

Пункт отправления:
Пункт назначения:
Дата (ДДММ):
☐ Обратный маршрут

Интервал времени (ЧЧММ):
☒ Отправл.
☐ Прибытие

N п/п	Номер поезда	Маршрут поезда	Отправление	Прибытие	В пути	Эл. рег.	Наличие мест	Перевозчик	*Доп. призн.
1	032А (СК ФИРМ) "ЛЕВ ТОЛСТОЙ"	МОСКВА ОКТ - ХЕЛЬСИНКИ	21.10.2018 23:10	22.10.2018 13:30	14:20	ЭР	СВ-76, Л-21, ...	ФПК	

Пункты остановок маршрута: *Наличие мест: Л - Люкс, М - Мягкий, К - Купе, П - Плацкарт, С - Сидячий, О - Общий

Ваг.	Тип и класс	* Катег.	Перевозчик	Стоимость	Своб. Мест	ЭР	*Доп. признаки
05	КУПЕ (2К,2/4)	МЖ	ФПК	7403.9	Н-12, В-12	ЭР	
06	КУПЕ (2Л,2/4)		ФПК	7403.9	Н-16, В-16	ЭР	
07	КУПЕ (2К,2/4)		ФПК	7403.9	Н-16, В-16	ЭР	
08	КУПЕ (2К,2/4)		ФПК	7403.9	Н-16, В-16	ЭР	
13	КУПЕ (2К,2/4)		ФПК	7403.9	Н-16, В-16	ЭР	
14	КУПЕ (2К,2/4)		ФПК	7403.9	Н-08, В-08	ЭР	
11	СВ (1У,1/2)		ФПК	10909.6	Н-12, В-00	ЭР	

Свободные места: ВАГОН 5 (КУПЕ (2К,2/4)) Н-12 В-12

001Ц	002Ц	003Ц	004Ц	005Ц	006Ц
007Ц	008Ц	017Ц	018Ц	019Ц	020Ц
021Ц	022Ц	023Ц	024Ц	025Ц	026Ц
027Ц	028Ц	029Ц	030Ц	031Ц	032Ц

Прочие функции:

 С использованием ВЕБ-системы ООО «УФС»
 С использованием ВЕБ-системы ООО «ИМ»
 СИРЕНА
 ТРЭВЕЛ

В таблице вагонов в графе **Тип и класс** после типа вагона в скобках указывается класс обслуживания и через точку с запятой международный класс обслуживания в формате дроби, где числитель – класс обслуживания, знаменатель – количество мест в купе.

Окно для внесения информации о пассажире:

Ввод данных о пассажирах


Железнодорожные перевозки

Маршрут: **МОСКВА ОКТЯБРЬСКАЯ - ХЕЛЬСИНКИ**
Поезд: **032А** Дата отпр.: **26.06** Ваг.: **12 (ЛЮКС)** Класс обсл.: **1У(1/1)**

1 ПАС.
Информация о пассажире

Фамилия:
Имя:
Отчество:
Пол пассажира: ☐ Жен. ☒ Муж.
Дата рожд. (ДДММГГГГ):

Возраст пассажира:
Тип документа:
Номер документа:
Гос-во выдачи документа:

Карта "РЖД Бонус" и Универсальная карта ОАО "РЖД"
Доступные тарифы:

ДАННЫЕ ДЛЯ ИНФОРМИР. В СЛУЧАЕ ЧС
Телефон:
Email:

Телефон:
Электронный адрес:

Дополнительные опции:

☒ Постельное белье
☒ Электр. регистрация

Этаж вагона:
Признак поиска мест:

Диапазон мест: ОТ ДО
Количество мест: Верх. Нижн.

ОПЛАТА:

НАЛИЧНЫЕ

☐ ОПЛАЧ. СПОНСОРОМ

Нажатие кнопки  вызывает обновление картотеки государств.

Для каждого пассажира вводятся его персональные данные и контакты. После заполнения всех обязательных полей нажмите кнопку **«Оформить»**.

Нажать кнопку **Оформить**:

Ввод данных о пассажирах



**Железнодорожные
перевозки**

Маршр.: **МОСКВА - ХЕЛЬСИНКИ**
Поезд: **032А** Дата отпр.: **01.12** Ваг.: **01 (КУПЕ)** Класс обл.: **2К(2/4)**

1 ПАС.

Информация о пассажире

Очистить 

Фамилия
SMIRNOV

Имя
ROMAN

Отчество

Пол пассажира
☐ Жен. ☒ Муж.

Дата рожд.
(ДДММГГГГ)
21091985

Возраст пассажира
Взрослый пассажир

Тип документа
Заграничный паспорт

Номер документа
340122334

Гос-во выдачи документа
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Универс. (дорожная)
карта ОАО "РЖД"

Карта "РЖД Бонус"
(накопить баллы)

Карта "РЖД Бонус"
(получить скидку)

Доступные тарифы
- ВЫБЕРИТЕ ТАРИФ -

Данные, общие для всего заказа

Телефон
+79051234567

Электронный адрес

Дополнительные опции

ОПЛАТА

Диапазон мест
ОТ ДО

Количество мест
Верх. Нижн.

☒ Постельное белье
☒ Электр. регистрация
Тип купе
--Выбер. тип купе--

Этаж вагона
--Выберите этаж--
Признак поиска мест
--Выберите призн.--

НАЛИЧНЫЕ

- Выберите тип карты -

☐ **ОПЛАЧ. СПОНСОРОМ**

Оформить

Показать "ОБРАТНО"

УФС С использованием
ВЕБ-системы ООО «УФС»

С использованием
ВЕБ-системы ООО «ИМ»

 **ТКП**
ТРАНСПОРТНАЯ КОМПЕТЕНТНАЯ ПАЛАТА

СИРЕНА  ТРЭВЕЛ

Нажать кнопку **Подтвердить**:

Работа с заказом (-----)

ДО АННУЛИРОВАНИЯ ЗАКАЗА ОСТАЛОСЬ 13мин. 42сек.

Обновить

**Железнодорожные перевозки**

Телефон: **+79051234**

☐ **Билет 1 НЕ ПОДТВЕРЖДЕН**

ДО ВЫПОЛНЕНИЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЗАКАЗА:

1. Необходимо сформировать и распечатать предварительный бланк заказа для ознакомления пассажира с реквизитами и стоимостью поездки и для получения его письменного согласия.
2. После оформления заявки на приобретение железнодорожных билетов продолжите процедуру подтверждения, нажав кнопку "Продолжить подтверждение".
3. Для отказа от подтверждения нажмите кнопку "Отмена".

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

1. Если в заказе несколько пассажиров, то в предварительном бланке заказа расписывается один из них.
2. Агент также расписывается в этом документе.
3. Заявка на приобретение железнодорожных билетов остается у агента в качестве документа для разрешения спорных ситуаций.

Продолжить подтверждение

Сформировать предварительный бланк заказа

Отмена

Подтвердить

Сост. подтвержд.: ОФОРМЛЕН, НЕ ПОДТВЕРЖДЕН (28.11.2019 15:11:35)

Отказаться

☐ ОТПРАВИТЬ EMAIL

ПЕЧАТЬ

Билет

ЕМД

Выбор папки

☒ Каждые сутки в отдельной папке

Справка о возврате

Памятка пассажира

Возврат выбранных билетов

Формировать справ. о возвр.

Выбор питания

Страхование

Состояние: ЗР

С использованием ВЕБ-системы ООО «УФС»

С использованием ВЕБ-системы ООО «ИДМ»

 ТКП
ТРАНСПОРТНАЯ КЛИЕНТОВСКАЯ ПАЛАТА

СИРЕНА  ТРЭВЕЛ

Нажать кнопку **Сформировать предварительный бланк заказа:**

Заявка на приобретение железнодорожного билета

Заказ билета действителен с : 09-10-2018 18:27 до 09-10-2018 18:37 (в течение 10 минут)

Внимание!

Данная форма не является бланком-заказом электронного билета и не подлежит обмену на железнодорожный проездной документ.

ФОРМА ДЛЯ ОПЛАТЫ

Информация о поездке

Ваш номер транзакции	118309841
Дата и время заказа	09-10-2018 18:27
Номер поезда	032AA
Станции отправления-назначения	МОСКВА ОКТЯБРЬСКАЯ (ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ) - ХЕЛЬСИНКИ
Дата и время отправления поезда	21-10-2018 23:10
Дата и время прибытия поезда	22-10-2018 13:30
Номер вагона/Тип (класс обслуживания)	5/K(2K)
Количество мест/Номера мест	1/001
Дополнительная информация	ЗАГРАНПАСПОРТ ОБЯЗАТЕЛЕН.. ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ МОСКОВСКОЕ; МУЖ

№	Тариф	Серв. сбор	Стоимость	ФИО пассажира	Тип документа	Эл.Рег.	Дата рожд.	Пол
1	72 ADULT	0.00	7403.90 RUB	SMIRNOV/R	ЭП 340122334	Yes	16031985	М
			7403.90 RUB					

Итого: 7403.90 RUB. Стоимость заказа + 0.00 Сервисный сбор = 7403.90 RUB

С данными заказа ознакомлен и согласен:

На станции посадки пассажира ВОЗМОЖНО распечатать электронный билет. Билет можно получить в кассах ОАО "РЖД", АО "ФПК" или в терминалах самообслуживания только на территории Российской Федерации.

ФИО, Подпись пассажира _____ Дата: 09-10-2018г.

ФИО, Подпись операциониста _____

Подтверждение

Состояние: ЗАПРОШЕН ВЫПУСК ЕМД

Время: 21.09.2015 17:46:24

Номер заказа:

Получен ответ. Пауза.

Стоп

Нажать кнопку **Продолжить подтверждение:**

Подтверждение

Состояние: ПОДТВЕРЖДЕН
Время: 21.09.2015 17:46:25
Номер заказа: 35429468760771

Закончено.

Выход

После нажатия кнопки **Выход**:

Работа с заказом (77396913112662) Обновить ↻ ✖

 **Железнодорожные перевозки**

Маршрут.: МОСКВА ОКТЯБРЬСКАЯ (ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ) - ХЕЛЬСИНКИ
Поезд: 032АА(ФПК СЕВ-ЗАПАДНЫЙ)
Отпр.: 21.10 - 23:10 Приб.: 22.10 - 13:30 ЗАГРАНПАСПОРТ ОБЯЗАТЕЛЕН
Общая сумма заказа: 5779.90
PNR: **00MLCJTH** Транзакция: **128223002** Заказ: **77396913112662**

ДАННЫЕ, ОБЩИЕ ДЛЯ ВСЕГО ЗАКАЗА

Телефон: **НЕТ** Электр. адрес: **НЕТ** ФОП = **НА**

☐ **Билет 1**
77396913112662

Категория: 72 ADULT Сумма: 5779.90 Вагон: 1 (КУПЕ)
SMIRNOV ROMAN -(Муж.) 16.03.1985 Док.: ЗП^{XXXX}2334 ID пасс.: 124060866 М - 001 (НИЖНЕЕ)
Карта "РЖД Бонус": НЕТ Универс. карта: НЕТ
EMD 97A1000230069: Тип - ОПЛАТА ПЕРЕВОЗКИ Сост. - ВЫПИСКА ПОДТВЕРЖДЕНА

Подтвердить **Сост. подтвержд.: ПОДТВЕРЖДЕН (03.10.2019 11:02:37)** Отказаться

☐ ОТПРАВИТЬ EMAIL **ПЕЧАТЬ**

☐ Билет ☐ ЕМД

☐ Возврат выбранных билетов

☐ Справка о возврате ☒ Каждые сутки в отдельной папке

 С использованием ВЕБ-системы ООО «УФС»

 С использованием ВЕБ-системы ООО «ИМ»

 **ТКП**
ТРАНСПОРТНАЯ КОМПЬЮТЕРНАЯ ПАССАЖИРА

СИРЕНА  ТРЭВЕЛ

В блоке **Печать** по кнопке **Печать билетов** выводятся железнодорожные документы электронного билета (контрольный купон, посадочный талон и памятка пассажира):

 Номер электронного билета E-ticket number		77396913112662		Номер заказа Order number		77396913112662	
				Контрольный номер Check number		203691311266	

КОНТРОЛЬНЫЙ КУПОН (билет + плацкарта) CHECK COUPON (ticket + reservation) 0020 Год совершения поездки: 2019 Valid		SMIRNOV R. ЭП 340***334 16.03.1985 / RUS / M Кол-во пассажиров / Number of passengers: 01	
---	--	---	--

		Маршрут следования От / From До / To МОСКВА -> ХЕЛЬСИНКИ ОКТЯБРЬСКАЯ (ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ) MOSKVA OKTIABRSKAIA -> HELSINKI			Класс обслуживания Class 2К
21.10	23:10		22.10	13:30	
Отправление по местному времени Departure local time			Прибытие Arrival		

Поезд Train	032AA ЛЕВ ТОЛСТОЙ	Вагон Coach	01 K	Место Seat	001 НИЖНЕЕ
72 ВЗР / ADULT					

Тариф (билет, плацкарта), Руб Fare(ticket, reservation), RUR	4 357.5 / 1 422.4
Цена, Руб Price, RUR	5 779.9
Евро / EUR	(в т.ч. НДС 0% - 0) 78.75
Сборы, Руб Commission, RUR	Нет No

Статус электронного билета
 E-ticket status
 Отмена электронной регистрации возможна до:
 Cancelling e-registration available till:
 Дополнительная информация:
 Additional information
 Дата и время оформления:
 Date and Time of Booking

Пройдена электронная регистрация 03.10.2019 11:02
 E-registration completed
 21.10.2019 22:10 (МСК, UTC+3)
 ЗАГРАНПАСПОРТ ОБЯЗАТЕЛЕН.
 03.10.2019 11:01 (МСК, UTC+3)

В билете указано время отправления в соответствии с часовым поясом (по местному времени) и время прибытия, действующее на железной дороге станции прибытия
The ticket shows the departure time in accordance with the time zone (local time) and the arrival time valid on the railway station of arrival

Перевозчик (ИНН)
 Carrier (VAT number)
 Форма оплаты
 Payment method
 Служебная информация

ФПК СЕВ-ЗАПАДНЫЙ / АО "ФПК" (7708709686)
 Наличные / Cash
 M091M08 / ФПК / 666

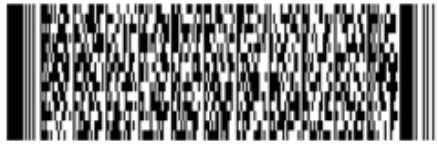
Подтверждаю, что с правилами и особенностями оформления, оплаты, возврата неиспользованного электронного билета, заказанного через Интернет и проезда по электронному билету, а также с офертой, ознакомлен.
 I confirm that I have read and agree with the rules and conditions of the order, e-ticket payment, refund of unused e-ticket and the offer contract.
 Я согласен с реквизитами поездки и подтверждаю, что персональные данные пассажиров верны.
 I agree with the travel details and confirm that all personal data are correct.

ПОСАДОЧНЫЙ КУПОН — BOARDING COUPON

Распечатайте данный купон или сохраните на мобильном устройстве и предъявите при посадке вместе с документом, удостоверяющим личность, указанным при покупке электронного билета. Если Вы хотите сохранить посадочный купон на мобильном устройстве, дождитесь полной загрузки изображения и убедитесь, что 2D-код отображается на экране.
 Please print this coupon or save it on your mobile device and present it when boarding the train. You must present your passport, specified in the electronic ticket form. If you need to save your boarding coupon on your mobile device, please wait till the image is completely loaded and make sure 2D-code is seen on the screen.



* 7 7 3 9 6 9 1 3 1 1 2 6 6 2 *



По кнопке **EMD** в блоке **Печать** выводится квитанция электронного документа, сформированная при продаже железнодорожного электронного билета по каждому пассажиру заказа:

**ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)**

99GRS TCH

SIRENA

MOSCOW RU

00118580 0096 0

DATA/DATE: 03OCT19

FAMILIA/NAME: SMIRNOV/R MR

ЗП*****2334

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY: Y+C

НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 97A 1000230069

КОД ТУРА/TOUR CODE:

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: 00MCLW/1H 128223002/УИ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED81 FOR RAILWAY TRANSPORTATION
RAILWAY CARRIAGE PAID NOTIFICATION**СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ**

VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS

ВАЛЮТА

CURRENCY

СУММА ЦИФРАМИ

AMOUNT IN FIGURES

FIVE THOUSAND SEVEN HUNDRED SEVENTY NINE 90/100

RUB

5779.90

ИТОГО/TOTAL: RUB5779.90

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 00MCLW/1H 128223002/УИ

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS**УВЕДОМЛЕНИЕ**

В случае оформления данного документа на перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

Уведомление о защите данных: ваши персональные данные будут обрабатываться в соответствии с применимой политикой конфиденциальности перевозчика, а если ваше бронирование осуществляется через поставщика системы бронирования (GDS) - в соответствии с его политикой конфиденциальности. Эти политики доступны по адресу <http://www.iatatravelcenter.com/privacy>, непосредственно у перевозчика или GDS. Вам следует прочитать данные документы, которые касаются вашего бронирования и, например, определяют то, как ваши личные данные собираются, хранятся, используются, раскрываются и передаются.

NOTICE

Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent. Data Protection Notice: Your personal data will be processed in accordance with the applicable carrier's privacy policy and, if your booking is made via a reservation system provider ("GDS"), with its privacy policy. These are available at <http://www.iatatravelcenter.com/privacy> or from the carrier or GDS directly. You should read this documentation, which applies to your booking and specifies, for example, how your personal data is collected, stored, used, disclosed and transferred.

См. далее:

- Оформление автобусных перевозок

Другие разделы:

- Выбор поезда и вагона
- Выбор мест и ввод данных о пассажире
- Выбор формы оплаты

- Резервирование мест
- Подтверждение заказа
- Оформление билетов с применением специальных тарифов
- Оформление билетов на пригородные поезда
- Выкуп купе целиком
- Оформление билетов в двухэтажные вагоны
- Оформление билетов по маршруту туда и обратно
- Изменение статуса электронной регистрации
- Возврат и переоформление билетов
- Предоплаченное питание
- Поиск заказа
- История запросов
- Отчет по продажам
- Сбойные ситуации при разрыве связи между системами
- Информация о вагонах и классах обслуживания